

ČÍSLO STAVBY: LN038126

Severočeská vodárenská společnost a.s.,

se sídlem: Teplice, Přítkovská 1689, 415 50

IČO: 49099469, DIČ: CZ49099469,

zapsaná: v OR vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem v oddílu B, vložka 466

zastoupená: Ing. Martin Matzek, ředitel investičního odboru

bankovní spojení: Komerční banka a.s., č. ú.: 711620257/0100

(dále jen „**SVS**“ na straně jedné)

a

Město Louny

se sídlem: Mírové náměstí 35, Louny, 44001,

IČO: 00265209, DIČ: CZ00265209,

Zastoupené: Mgr. Pavel Janda, starosta města

bankovní spojení: Česká spořitelna a.s., č. ú.: 19-1020793399/0800

(dále jen „**Město**“ na straně druhé)

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku, za dále uvedených podmínek, tuto

**SMLOUVU O SPOLUPRÁCI
PŘI PŘÍPRAVĚ A REALIZACI STAVBY
(dále jen „Smlouva“)**

**Článek I.
Účel Smlouvy**

- 1.1 Tato Smlouva upravuje vzájemná práva a povinnosti smluvních stran při zajišťování níže uvedeného předmětu Smlouvy.

**Článek II.
Předmět Smlouvy**

- 2.1 Předmětem této Smlouvy je společný postup SVS a Města při přípravě, zajištění realizace a financování stavby „**LN038126 Louny, Mánesova – rekonstrukce kanalizace a vodovodu**“ – změna stavby před dokončením – rekonstrukce kanalizace stoka B mezi šachtami ŠB1 a ŠB2 (dále jen „**Stavba**“).

**Článek III.
Příprava Stavby**

- 3.1 SVS již zajistila nebo zajistí na svůj náklad:

- 3.1.1 [redacted]
[redacted]
3.1.2 [redacted]
3.1.3 [redacted]
3.1.4 [redacted]

3.1.5 [redacted]
[redacted]
[redacted]

3.2 Město již zajistilo nebo zajistí na svůj náklad:

3.2.1 [redacted]

3.2.2 [redacted]

Článek IV. Prohlášení smluvních stran

4.1 SVS prohlašuje že:

4.1.1 [redacted]
[redacted]
[redacted]

4.1.2 [redacted]
[redacted]

4.1.3 [redacted]
[redacted]

4.1.4 [redacted]
[redacted]

4.2 Město prohlašuje, že:

4.2.1 [redacted]
[redacted]

4.2.2 [redacted]

Článek V. Podíl smluvních stran na financování Stavby

5.1 S [redacted]
[redacted]

5.2 [redacted]
[redacted]

5.3 [redacted]
[redacted]

5.4 [redacted]
[redacted]

5.5 [redacted]
[redacted]

5.6 [redacted]
[redacted]
[redacted]

[redacted]
[redacted]

[redacted]
[redacted]

5.7 [redacted]
[redacted]

5.8 [redacted]
[redacted]

Článek VI. Účinnost Smlouvy a registr smluv

- 6.1 V souladu s povinnostmi vyplývajícími ze zákona o registru smluv se smluvní strany dohodly, že SVS zašle v souladu s § 5 zákona o registru smluv nejpozději do 30 dní od podpisu této Smlouvy její znění příslušnému správci registru smluv k uveřejnění. Město může Smlouvu zveřejnit za předpokladu, že SVS umožní plnění práv a povinností dle následujícího odstavce.
- 6.2 Smluvní strany se dohodly, že při zveřejnění znění této Smlouvy nebudou v souladu s § 3 odst. 1 zákona o registru smluv uveřejňovat informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, zejména osobní údaje a obchodního tajemství. Tyto údaje budou při zveřejnění této Smlouvy podléhat anonymizaci.
- 6.3 Smluvní strany prohlašují, že smluvní ujednání v čl. III. týkající se přípravy Stavby, v čl. IV. týkající se prohlášení smluvních stran a v čl. V. týkající se podílu smluvních stran na financování Stavby, jakož i veškeré přílohy, které jsou nedílnou součástí této Smlouvy, jsou předmětem obchodního tajemství.
- 6.4 Smlouva je účinná dnem zveřejnění v registru smluv.
- 6.5 V případě změny, doplnění či zrušení této Smlouvy dodatkem dle postupu uvedeného v bodu 9.2 této Smlouvy platí povinnosti uvedené v tomto článku pro zveřejnění takového dodatku obdobně.
- 6.6 K ustanovení tohoto článku se nepřihlíží, pokud tato Smlouva nesplňuje nutné podmínky pro uveřejnění v registru smluv dle zákona o registru smluv. V takovém případě nabývá tato Smlouva účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.

Článek VII. Ochrana osobních údajů

- 7.1 SVS informuje druhou smluvní stranu a její zástupce, že osobní údaje jsou zpracovávány v souladu s Informacemi o zpracování osobních údajů dodavatelů a smluvních partnerů, které jsou dostupné webu SVS v sekci GDPR (<https://www.svs.cz/cz/spolecnost/gdpr/>). V tomto dokumentu jsou také uvedeny informace o účelech a době zpracování, právních titulech a o právech, které v souvislosti se zpracováním osobních údajů subjektům údajů náleží.
- 7.2 Každá ze smluvních stran informuje své případné zaměstnance a další subjekty údajů o zpracování osobních údajů druhou smluvní stranou. SVS zpracovává osobní údaje v souladu s Informacemi o zpracování osobních údajů dodavatelů a smluvních partnerů dle předchozího odstavce.

Článek VIII. Protikorupční doložka

- 8.1 Obě smluvní strany potvrzují, že měly možnost se seznámit s Deklarací protikorupčního jednání skupiny Severočeská voda, jejímž členem je SVS. Deklarace je dostupná na webu SVS v sekci Compliance (<https://www.svs.cz/cz/spolecnost/compliance/>).
- 8.2 Každá ze smluvních stran se zavazuje, že:
- a) neposkytne, nenabídne ani neslíbí úplatek jinému nebo pro jiného v souvislosti s obstaráváním věcí obecného zájmu nebo v souvislosti s podnikáním svým nebo jiného,
 - b) nebude tolerovat žádné formy korupce, uplácení ani jiného neetického jednání či střetu zájmů, a že podezření na takové jednání oznámí druhé smluvní straně, pokud druhá smluvní strana poskytne pro tento účel komunikační kanály a zaváže se, že nikdo nebude vystaven postihu ani znevýhodnění za to, že nahlásí podezření na korupční nebo jiné neetické jednání,
 - c) neposkytne, nenabídne ani neslíbí neoprávněné výhody třetím osobám,
 - d) úplatek nepřijme, ani si jej nedá slíbit, ať už pro sebe nebo pro jiného v souvislosti s obstaráním věcí obecného zájmu nebo v souvislosti s podnikáním svým nebo jiného,
 - e) nebude ani u svých obchodních partnerů tolerovat jakoukoliv formu korupce či uplácení,
 - f) zdrží se jiného jednání, které by mohlo být vnímáno jako přijetí úplatku, podplácení, nepřímé úplatkářství či jiný trestný čin spojený s korupcí dle zákona č. 40/2009 Sb., trestní zákoník.

- 8.3 Podezření na korupční a neetické jednání či střet zájmů je možné oznamovat SVS prostřednictvím komunikačních kanálů, kterými jsou:
- a) Elektronická adresa: compliance@svs.cz,
 - b) Korespondenční adresa: Compliance officer, Severočeská vodárenská společnost a.s., Přítkovská 1689, 415 50 Teplice,
 - c) další způsoby, které SVS aktuálně využívá.
- 8.4 SVS se zavazuje, že nikdo nebude vystaven postihu ani znevýhodnění za to, že nahlásí podezření na korupční nebo jiné neetické jednání.
- 8.5 SVS má právo v případě, že druhá smluvní strana poruší jakoukoli povinnost uvedenou výše v této protikorupční doložce, dočasně přerušit plnění uzavřené smlouvy nebo ji okamžitě ukončit odstoupením nebo výpovědí s okamžitou účinností a bez vzniku jakékoli odpovědnosti vůči druhé smluvní straně.
- 8.6 Pro vyloučení pochybností se uvádí, že SVS si vyhrazuje právo zpřístupnit veškeré informace týkající se porušení této protikorupční doložky (či kteroukoli jejich část) orgánům činným v trestním řízení, regulačním orgánům, jiným vyšetřujícím orgánům či jiným třetím osobám, vyhrazuje si právo zahájit občanskoprávní řízení za účelem získání náhrady škod, které jí byly způsobeny v důsledku porušení tohoto ustanovení.

Článek IX. Závěrečná ustanovení

- 9.1 Tato Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu poslední ze smluvních stran a účinnosti dle bodu 6.4 a 6.6 této Smlouvy.
- 9.2 Jakékoli změny této Smlouvy ke své platnosti vyžadují formu písemného oboustranně podepsaného dodatku, tato Smlouva je rovněž účinná pro právní nástupce smluvních stran.
- 9.3 Tato Smlouva se vyhotovuje ve čtyřech vyhotoveních, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po dvou, všechna vyhotovení mají platnost originálu.
- 9.4 Uzavření této smlouvy bylo projednáno a schváleno Radou města Loun dne 28.06.2022 usnesením č. 141/2021.
- 9.4 Smluvní strany na důkaz toho, že tuto Smlouvu uzavřely svobodně, ji takto podepsaly.

V Teplicích, dne 07-10-2022

V Lounech, dne 17.10.2022

██████████
ředitel investičního odboru
Severočeská vodárenská společnost a.s.

Mgr. Pavel Janda
starosta města
Louny



Přílohy

- 1x Rozpočet
- 1x Katastrální situační výkres



Severočeská vodárenská společnost a.s.

**LN038126 Louny, Mánesova – rekonstrukce kanalizace a vodovodu“ –
změna stavby před dokončením – rekonstrukce kanalizace stoka B mezi**

[REDACTED]

■	[REDACTED]	[REDACTED]
■	[REDACTED]	[REDACTED]
■	[REDACTED]	[REDACTED]
■	[REDACTED]	[REDACTED]

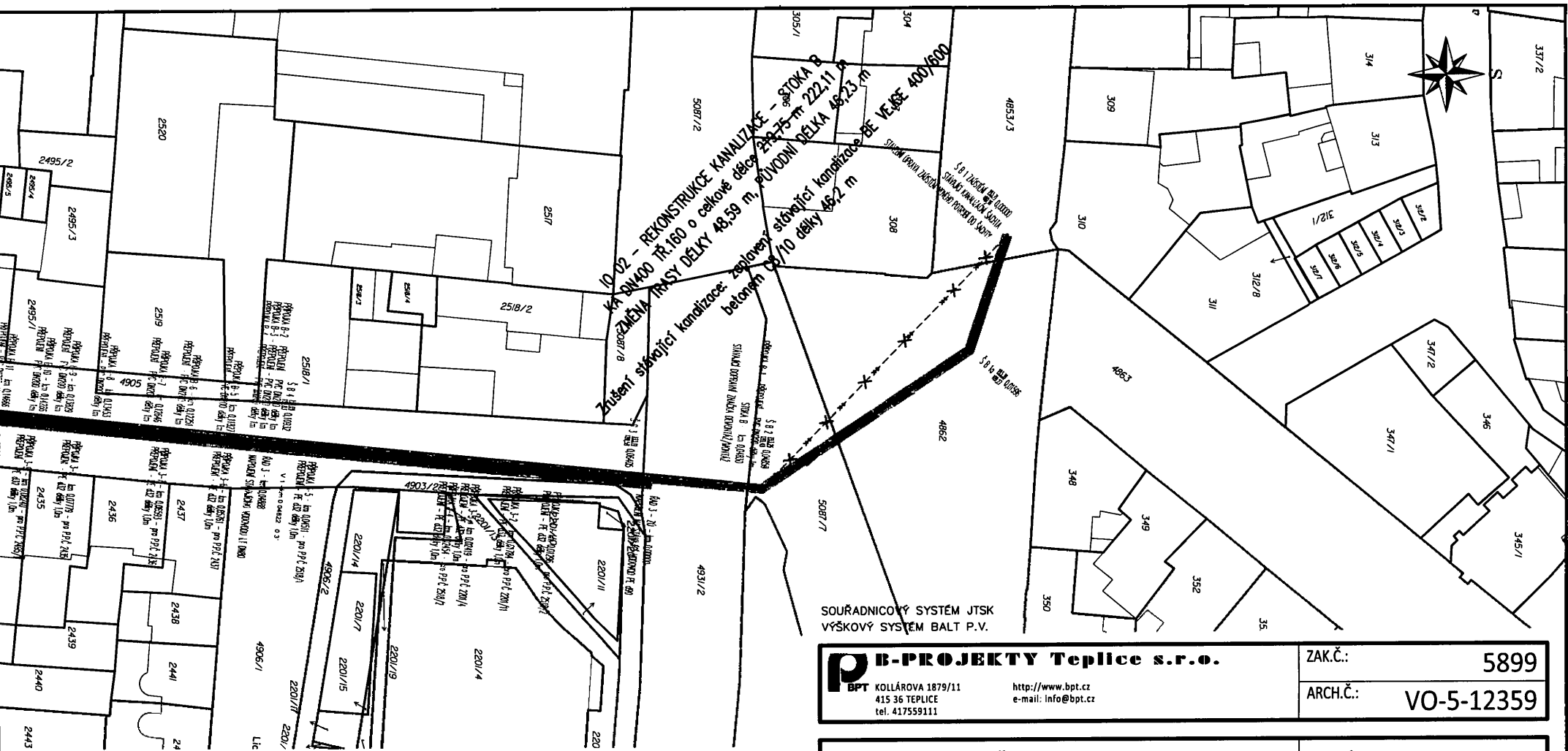
[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]


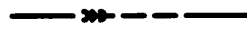

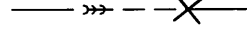



[REDACTED]



SOUŘADNICOVÝ SYSTÉM JTSK
VÝŠKOVÝ SYSTÉM BALŤ P.V.

 B-PROJEKTY Teplice s.r.o. BPT KOLLÁROVA 1879/11 415 36 TEPLICE tel. 417559111	ZAK.Č.: 5899
	ARCH.Č.: VO-5-12359

 SEVEROČESKÉ VODOVODY A KANALIZACE AKCIOVÁ SPOLEČNOST	ÚTVAR PROJEKCE SLADOVNICKÁ 1082 463 11 LIBEREC – VRATISLAVICE
--	---

LEGENDA	VÝKOPOVÉ PRÁCE	LEGENDA	NOVÉ IS
	VÝKOPOVÉ PRÁCE V KOMUNIKACI		REKONSTRUKCE KANALIZACE – ZMĚNA TRASY
	VÝKOPOVÉ PRÁCE V CHODNÍKU		RUŠENÁ KANALIZACE – PŮVODNÍ TRASA
	VÝKOPOVÉ PRÁCE MIMO ZPEVNĚNÉ PLOCHY		REKONSTRUKCE KANALIZACE – DLE PD
			REKONSTRUKCE VODOVODU – DLE PD

VYPRACOVAL: ING. DRVOTA	ZODPOVĚDNÝ PROJEKTANT: ING. DRVOTA	HLAVNÍ INŽENÝR PROJEKTU: ING. PROCHÁZKA	MANAŽER ÚTVARU: ING. FRIDRICH	TECHNICKÁ KONTROLA: ING. PROCHÁZKA
INVESTOR: SVS a.s.	KRAJ: ÚSTECKÝ	FORMÁT: 2 x A4	DATUM: 09/2021	
PŘÍLOHA: C. SITUAČNÍ VÝKRESY			STUPEŇ: ZSPD	ČÍSLO ZAKÁZKY: 10593/4
AKCE: LN 038 126 LOUNY, MÁNESOVA REKONSTRUKCE KANALIZACE A VODOVODU		MĚŘÍTKO: 1: 250	ČÍSLO VÝKRESU: C.2	ČÍSLO PARÉ: